

147377

MEMORIA DESCRIPTIVA

para

solicitar un SEGUNDO CERTIFICADO de ADICION, a la PATENTE DE INVENCION N<sup>o</sup> 141.939, por VEINTE años, en ESPAÑA, sobre "PROCEDIMIENTO PARA HILAR FIBRAS ARTIFICIALES DESDE UNA TOBERA ROTATIVA", a favor del Señor Carlos BERNDT, domiciliado en Sehma i. Erzgeb (Alemania)

---ooOoo---

La patente principal N<sup>o</sup> 141.939 es relativa a un procedimiento para hilar fibras artificiales a partir de una tobera giratoria, siendo dirigidas a un recipiente rotativo que gira con la misma, e hilándose los filamentos dentro

CLARKE, MODET Y C<sup>o</sup>



5 del recipiente rotativo prácticamente lleno de líquido precipitante. La instalación destinada a la realización del procedimiento consiste esencialmente en un recipiente rotativo que  
10 gira en el mismo eje con una tobera circulante, cuyo recipiente lleva tapa y va provisto de un paso agenciado en el centro de la rotación.

La invención presente se refiere a un desarrollo ulterior de dicha instalación de la patente principal y radica en que el recipiente giratorio está dividido en una parte inferior conteniendo la tobera rotativa y consolidada dicha parte  
15 en el árbol del motor, así como en una parte superior suspendida de una brida de la tubuladura en forma de embudo. De preferencia el embudo será desplazable, junto con la parte superior del recipiente giratorio, en dirección del eje de rotación de la instalación hiladora. De acuerdo con la invención el receptáculo de embudo, estando cerrado el recipiente giratorio,  
20 se halla dispuesto a la misma altura de un depósito que abastece de líquido precipitante la instalación hiladora. El receptáculo de embudo está unido al depósito abastecedor por una manguera que mantiene en ambas capacidades el mismo nivel de  
25 líquido.

Un ejemplo de realización de un recipiente a tenor de la invención está representado esquemáticamente en las figuras 1 y 2, mostrando la figura 1 en estado abierto al recipiente giratorio y la figura 2 lo ilustra estando cerrado.

30

El filamento 1 procede de la tobera 2 y pasa por en-



CLARKE, MOSEY & Co.

cima del rodillo 3 en dirección 4. El motor 5 lleva en el extremo 6 de su árbol la parte inferior 7 del recipiente giratorio, cuya parte superior 8 va dispuesta en un receptáculo de embudo 9 con ayuda de la brida 10. El receptáculo mencionado  
35 9 permanece quieto, mientras que es susceptible de rotación el recipiente 7, 8. El depósito alimentador 11 está enlazado mediante la manguera 12 con el receptáculo de embudo 9. Una conducción de tubo o de manguera 13, con un grifo de opresión 14, sirve de sifón para llenar de líquido precipitante la parte inferior del recipiente giratorio al comienzo de la hiladura.  
40 dura.

La figura 2 muestra la instalación en estado de servicio, cuando el recipiente giratorio compuesto de las partes 7, 8 está cerrado. En esta posición las capacidades 9 y 11  
45 tienen la misma altura, de modo que desde el depósito surtidor 11 puede afluir el receptáculo de embudo 9 siempre tanto líquido precipitante como se consume durante el servicio.

La figura 1 permite reconocer que al abrir el recipiente giratorio 7, 8 el líquido precipitante en el receptáculo de embudo 9 refluye automáticamente por la manguera 12 al depósito de alimentación uno. La parte inferior 7 del recipiente giratorio está en el interior formada de modo que su contenido puede ser expulsado por rotación de la parte inferior.  
50 Por consiguiente, la parte inferior 7 está de preferencia estructurada como una bacia.  
55

En lugar de levantar durante la apertura la parte



ARKE. MOD. V. 3

superior 8 del recipiente giratorio, puede descenderse la parte inferior 7 juntamente con el motor 5. En este caso, habrá que insertar un dispositivo de interceptación en la cañería 12, para que el líquido precipitante no pueda pasar del depósito surtidor 11 al receptáculo de embudo 9 y escurrirse desde éste a través de la parte superior del recipiente giratorio 8.

La subdivisión de la capacidad rotativa, a tenor de la invención, tiene la ventaja de que la tobera giratoria puede despejarse, de manera sencilla, para los fines de limpieza y conservación. Dicha operación se efectúa luego de la apertura del recipiente giratorio por conexión del motor 5. Al girar la parte inferior 7 se expulsa del mismo el contenido. Para iniciar la hiladura se pasa por ejemplo un alambre por el receptáculo de embudo 9 y la parte superior 8 del recipiente giratorio. Trás de abrir el grifo de opresión 14, estando parado el motor 5, , el hilo que sale de la tobera 2 es sacado y colocado al extremo inferior del alambre. Luego se pasa el filamento a través de la parte superior 8 del recipiente giratorio y por el receptáculo de embudo 9, pasando encima del rodillo 3 y se cierra el recipiente giratorio luego de eliminar la conducción 13. Al descender la parte superior del recipiente giratorio con el receptáculo de embudo, el líquido precipitante fluye automáticamente a dicho recipiente giratorio, ya cerrado, que se pone entonces en rotación mediante la conexión del motor 5.

CLARKE, MODEY & C<sup>o</sup>



REIVINDICACIONES

1ª.- Instalación para hilar fibras artificiales según  
85 el procedimiento de la patente española N° 141.939, caracteri-  
zada porque el recipiente giratorio está subdividido, hallándose  
se una de las partes (7) (la cual contiene la tobera rotativa  
(2)) montada sobre el eje del motor (6), mientras que la otra  
parte (8) está suspendida de una brida (10) del receptáculo de  
90 embudo (9).

2ª.- Instalación según la reivindicación, 1ª, caracte-  
rizada porque el receptáculo de embudo (9) es desplazable soli-  
dariamente con la parte superior (8) del recipiente giratorio  
en dirección del eje de la instalación.

95 3ª.- Instalación según la reivindicación 1ª, caracte-  
rizada porque el receptáculo de embudo (9), estando cerrado el  
recipiente giratorio (7,8) está dispuesto a la misma altura de  
un depósito surtidor (1) y vinculado a éste mediante una man-  
guera (12) que nivela la altura del líquido en ambas capacida-  
100 des.

4ª.- "PROCEDIMIENTO PARA HILAR FIBRAS ARTIFICIALES  
DESDE UNA TOBERA ROTATIVA", conforme a la presente Memoria  
descriptiva y a las reivindicaciones anteriores.

CLARKE, MODET Y C<sup>o</sup>

*[Handwritten signature]*  
25-5-34

====000000====



Harold Brewster  
Hoja cuica

3

Fig. 1

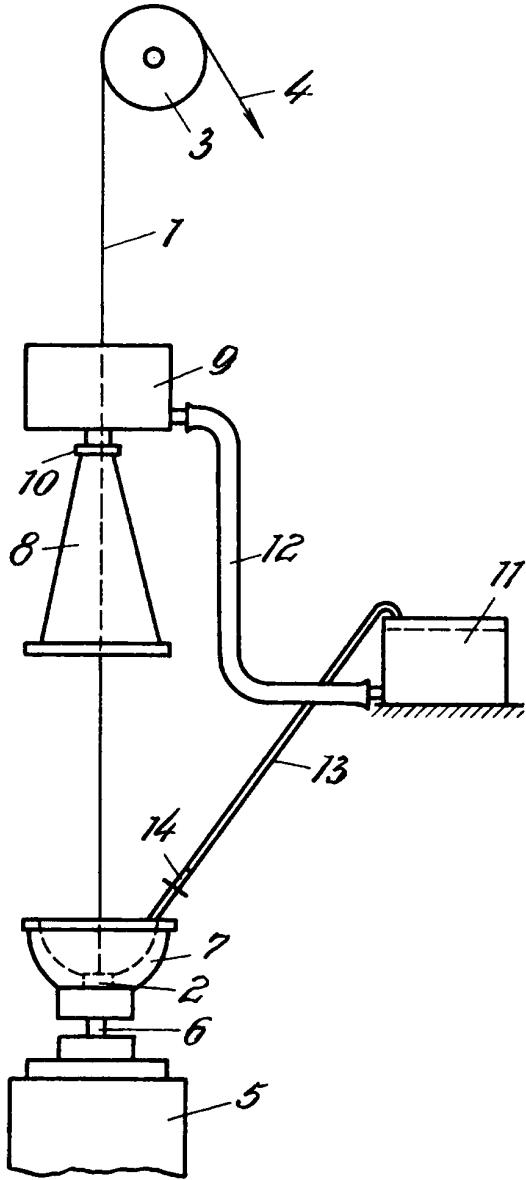
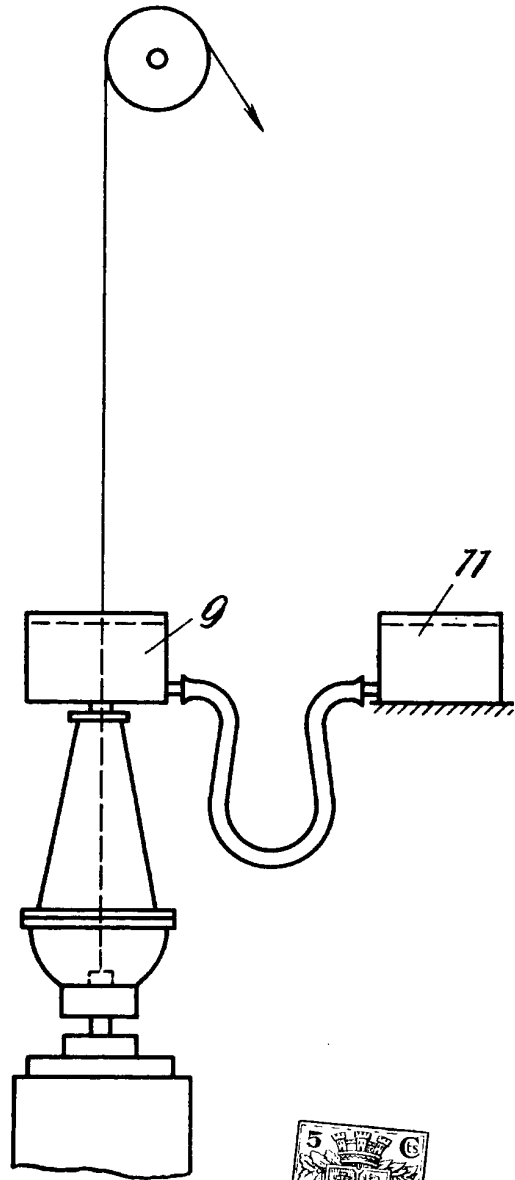


Fig. 2



CLARKE, MOORE & CO.

*[Handwritten signature]*  
25-5-39